



Guida di avvio rapido

Contenuto del sistema



Tracolla



Cintura



Cavo USB



Unità USB con software e documentazione



Bracciale Orbit misura
2



Bracciale Orbit misura
3



Tasca

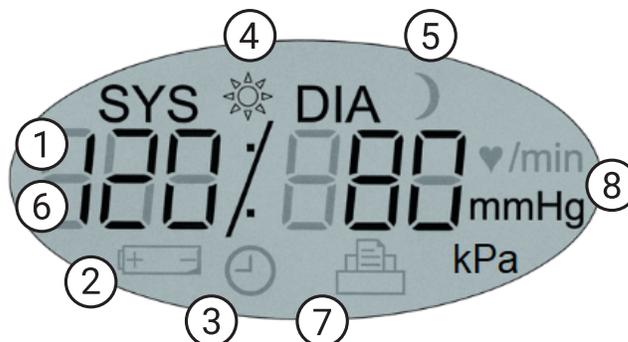


Sommario della Guida di avvio rapido

Contenuto del sistema.....	1
Introduzione al Oscar 2.....	2
Programmazione di un dispositivo e impostazione di uno studio	4
Esame di uno studio e stampa di un rapporto.....	5
AccuWin Pro 4	6
AccuWin Pro 4 Installazione locale	7
AccuWin Pro 4 - Installazione server-client	8

Guida di avvio rapido

Introduzione al Oscar 2



1. Pulsante di avvio/arresto

Per accendere:

Premere il pulsante di avvio/arresto.

Per spegnere:

Quando non è in corso una misurazione, premere e TENERE PREMUTO il pulsante di avvio/arresto fino all'emissione di 8 segnali acustici (circa 5 secondi), quindi rilasciare.

Per interrompere una misurazione:

Premere il pulsante di avvio/arresto in qualsiasi momento durante una misurazione.

Per avviare uno studio della PA ambulatoriale programmato:

Quando l'ora lampeggia, premere il pulsante di avvio/arresto per eseguire la prima misurazione.

Per avviare una misurazione manuale della PA:

Quando viene visualizzato l'orologio, premere il pulsante di avvio/arresto.

2. Risposta dose/Marcatore evento
3. Pulsante Giorno/Notte

1. **Ora** - Visualizzata quando il monitor non sta eseguendo una misurazione.
2. **Batteria** - Indica che la batteria è quasi scarica; SOSTITUIRE LE BATTERIE.
3. **Orologio** - Studio della pressione arteriosa ambulatoriale in corso.
4. **Sole** - Indica la parte di VEGLIA dello studio.
5. **Luna** - Indica la parte di SONNO dello studio.
6. **Misurazione PA** - Durante una misurazione, visualizza la pressione del bracciale. Subito dopo una misurazione, riporta i risultati relativi alla PA seguiti dalla frequenza cardiaca espressa in battiti al minuto.
7. **Simbolo misurazioni** - Indica il numero di misurazioni PA presenti nella memoria.
8. **Unità** - Indica l'unità di misura del valore visualizzato

Guida di avvio rapido

Introduzione a AccuWin Pro 4

AccuWin Pro 4



1. Barra degli strumenti ad accesso rapido

Accesso alle funzioni nel software AccuWin Pro 4

2. Singole misurazioni

Singole misurazioni dello studio e commenti

3. Grafico Dati pressione arteriosa ambulatoriale

Pressione sistolica, diastolica e frequenza cardiaca sono fornite sotto forma di grafico rispetto alle soglie PA

4. Soglie grafico PA ambulatoriale

Regolare le soglie e gli orari di veglia/sonno

5. Schede Paziente e Dati studio

Informazioni aggiuntive su studio e paziente

Pulsanti della barra degli strumenti



Programma dispositivo



Richiama studio da dispositivo



Database pazienti



Anteprima di stampa



Stampa



Stampa pagina



Crea PDF



Esporta



Impostazioni



Guida



Esci



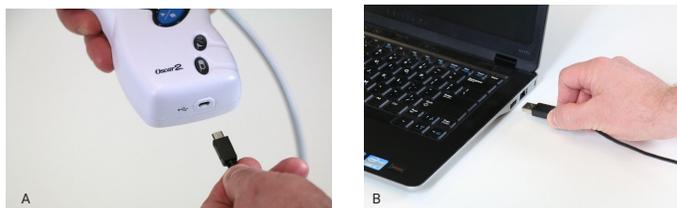
Lingue

Guida di avvio rapido

Programmazione di un dispositivo e impostazione di uno studio

Collegamento del monitor per la PA ambulatoriale Oscar 2

1. Inserire 2 batterie alcaline AA nel Oscar 2
2. Collegare il cavo USB all'apposito connettore del monitor per la PA ambulatoriale e al PC.



Programmazione del monitor per la PA ambulatoriale Oscar 2

1. Fare clic sull'icona Programma nella barra degli strumenti
2. Inserire l'ID del paziente.
3. Premere "Controllare se il paziente è presente" per caricare le informazioni paziente esistenti, qualora disponibili. Se il programma propone un paziente esistente, premere "Conferma abbinamento".
4. Impostare gli orari di sveglia, sonno e gli intervalli fra una misurazione e l'altra.
5. Premere Programma per configurare il dispositivo.



Programming monitor

Standard **Advanced** Template:

Patient Information

Patient ID (2) Study Reference Birth Date (3)

Last Name First Name Middle Name

Measurement Schedule

Period	Hour	Brachial BP Interval	Central BP Interval
Awake time:	1:30	20 mins	None
Sleep time:	6:00	45 mins	None

(4)

ATCOR

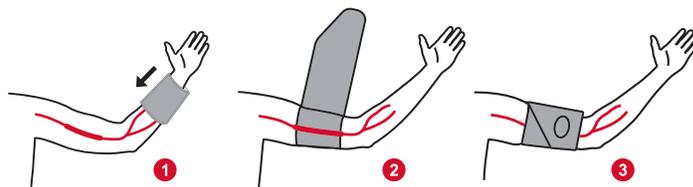
Start study in 5 minutes Quality Control

(5)

Avvio di uno studio paziente

ATTENZIONE: l'utilizzo di un bracciale di misura non corretta o il posizionamento errato dello stesso possono provocare misurazioni della pressione arteriosa errate e fuorvianti. Se non si ha dimestichezza con l'utilizzo del bracciale, consultare il manuale per istruzioni complete sull'applicazione del bracciale. Scegliere un bracciale della misura idonea utilizzando i marcatori Range e Index riportati sul bracciale stesso.

6. Collegare il tubicino della PA al bracciale.
7. Applicare il bracciale per la misurazione della PA ambulatoriale Orbit al braccio non dominante del paziente posizionando il simbolo dell'arteria sopra l'arteria brachiale.



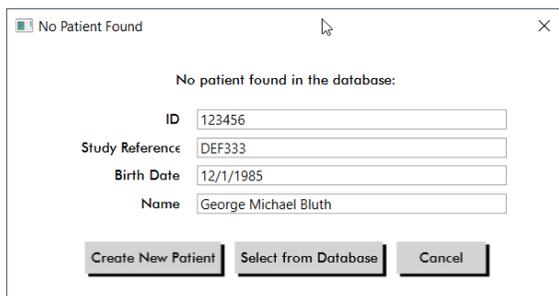
8. Inserire il dispositivo nella tasca e applicare al paziente utilizzando una cintura, con il tubicino intorno alla parte posteriore del collo del paziente.
9. Eseguire una misurazione di prova per verificare comfort e accuratezza premendo il pulsante di avvio/arresto.
10. Fornire al paziente istruzioni verbali o scritte per lo studio. Per i suggerimenti contenuti nelle istruzioni, consultare il manuale.

Guida di avvio rapido

Esame di uno studio e stampa di un rapporto

Richiamo di uno studio

1. Collegare ilOscar 2 al computer utilizzando il cavo USB.
2. Fare clic sull'icona Richiamo 
3. Scegliere se creare un nuovo paziente oppure selezionare un paziente esistente diverso nel database.



No Patient Found

No patient found in the database:

ID: 123456

Study Reference: DEF333

Birth Date: 12/1/1985

Name: George Michael Bluth

Buttons: Create New Patient, Select from Database, Cancel

Esame di uno studio

1. Richiamare uno studio da un dispositivo oppure selezionare uno studio esistente dal database dei pazienti. 
2. Visualizzare i dati relativi allo studio utilizzando le apposite schede situate nella parte inferiore della vista Esame.

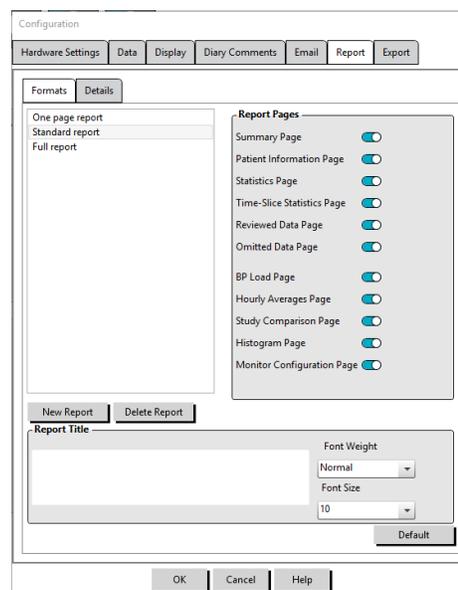


3. Impostare un riepilogo interpretato automaticamente sulla base delle linee guida dell'AHA, dell'ESH oppure pediatriche.



Salvataggio e stampa di un rapporto

1. Personalizzare le impostazioni del rapporto utilizzando la scheda Rapporto nel menu Impostazioni. 



Configuration

Hardware Settings | Data | Display | Diary Comments | Email | Report | Export

Formats | Details

One page report
Standard report
Full report

Report Pages

- Summary Page
- Patient Information Page
- Statistics Page
- Time-Slice Statistics Page
- Reviewed Data Page
- Omitted Data Page
- BP Load Page
- Hourly Averages Page
- Study Comparison Page
- Histogram Page
- Monitor Configuration Page

New Report | Delete Report

Report Title: _____ Font Weight: Normal | Font Size: 10

Default

OK | Cancel | Help

2. Fare clic su una delle seguenti icone:

- Salva PDF su disco 

- Anteprima rapporto in PDF 

- Invia rapporto a stampante 

- Invia singola pagina del rapporto a stampante 

Guida di avvio rapido

AccuWin Pro 4

Scelta del tipo di installazione

AccuWin Pro 4 può essere installato in un singolo PC (installazione locale) oppure su più PC collegati allo stesso database di informazioni sui pazienti (installazione server-client).



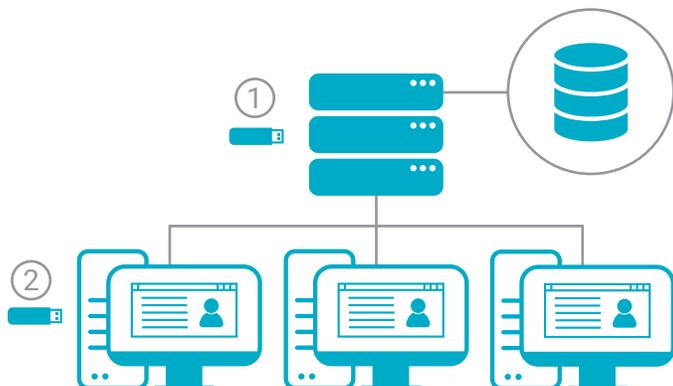
Installazione locale

Per l'accesso al terminale di un singolo PC, eseguire il programma di installazione solo sul terminale. L'installazione locale installerà il database nel PC locale.



Installazione server-client

Per un'installazione server-client con più terminali, eseguire prima il programma di installazione nel server del database, quindi su ciascun terminale PC.



Note per installazioni con Windows 7 e 32 bit

AccuWin Pro 4 viene fornito con Microsoft SQL Server Express 2016, che richiede Windows 8.1 o una versione superiore e un sistema operativo a 64 bit. I sistemi operativi Windows 7 e a 32 bit richiedono l'installazione di SQL Server Express 2014. Utilizzare il programma di installazione SQL2014 contenuto nella cartella degli strumenti di installazione avanzati.

Serve maggiore assistenza?

Consultare la nostra Guida all'installazione e alla risoluzione di problemi contenuta nella cartella Strumenti avanzati per assistenza in merito ai server SQL esistenti

Contenuto dell'unità USB

- AccuWin Pro 4 con programma di installazione per SQL2016
- Le cartelle delle lingue contengono:
 - Manuale d'uso
 - Guida di avvio rapido
- Gli Strumenti avanzati del programma di installazione contengono:
 - Programma di installazione solo client - programma di installazione leggero per l'installazione nelle workstation client
 - AccuWin Pro 4 con programma di installazione per SQL2014

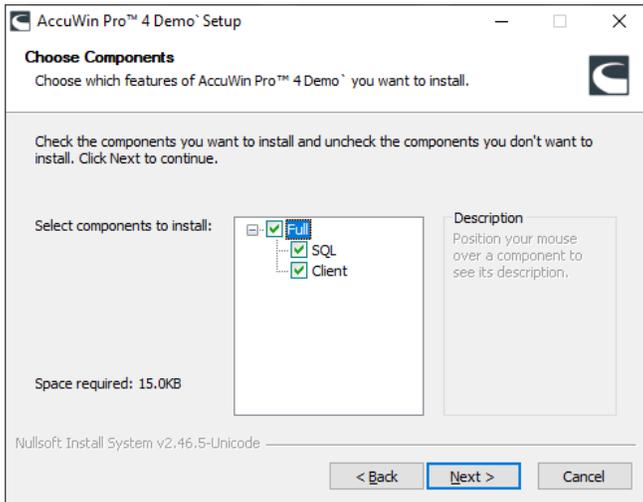
Advanced Installer Tools	4/24/2020 4:48 PM	File folder
Čeština	4/24/2020 4:48 PM	File folder
Deutsch	4/24/2020 4:48 PM	File folder
English	4/24/2020 4:48 PM	File folder
Español	4/24/2020 4:48 PM	File folder
Français	4/24/2020 4:48 PM	File folder
Italiano	4/24/2020 4:48 PM	File folder
Nederlands	4/24/2020 4:48 PM	File folder
Polskie	4/24/2020 4:48 PM	File folder
Português	4/24/2020 4:48 PM	File folder
Türk	4/24/2020 4:48 PM	File folder
中文	4/24/2020 4:48 PM	File folder
AccuWinPro4-4.0.3.183-SQL2016.exe	4/17/2020 1:20 PM	Application

Guida di avvio rapido

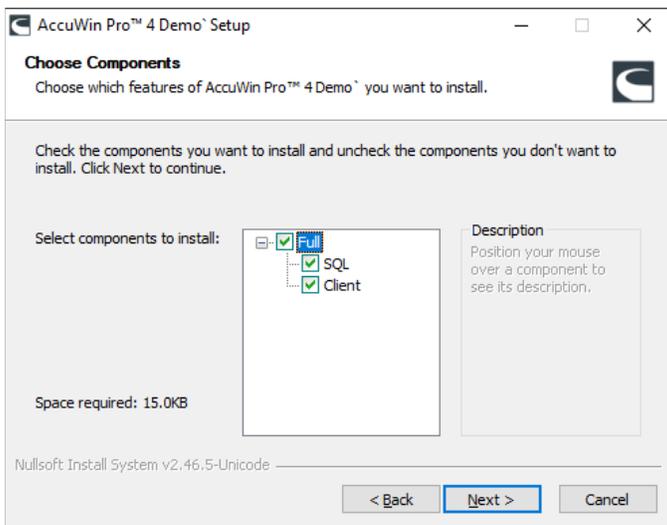
AccuWin Pro 4 Installazione locale

Procedura di installazione locale

1. Collegare l'unità USB "Start Here" e lanciare il programma di installazione di AccuWin Pro 4.



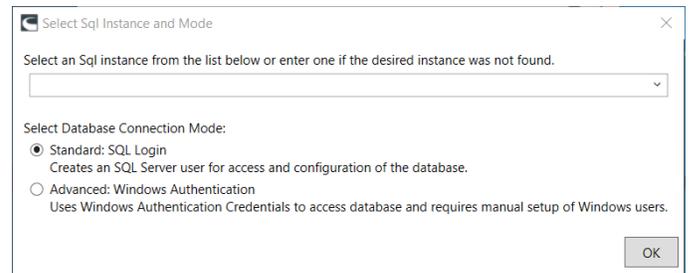
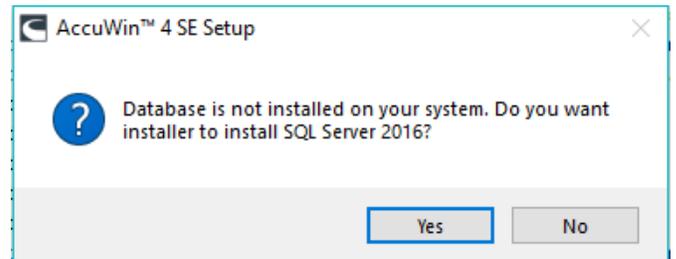
2. Selezionare il tipo di installazione completa **Full**:



3. Completare l'installazione di SQL Server

- AccuWin Pro 4 utilizzerà un SQL Server qualora disponibile o chiederà di installare un nuovo SQL Server nel caso in cui non vi siano server esistenti. Se per default non viene selezionato alcun server, selezionare l'istanza denominata SQLEXPRESS con "_AWP" alla fine, qualora disponibile.

- **Scegliere il tipo di connessione al database:**
 - **Standard: login SQL Login:** impostare un utente SQL Server per la comunicazione con il database. Non è necessaria un'ulteriore configurazione del client.
 - **Avanzata: autenticazione Windows:** richiede l'autenticazione Windows per l'accesso al database. Richiede che a ciascun utente Windows sia fornito l'accesso a SQL Server.



- Solo SQL Server 2016 - Salva certificato su disco. AccuWin Pro 4 utilizza i certificati per gestire la crittografia del database. I certificati sono necessari per aggiungere ulteriori client di AccuWin Pro 4.

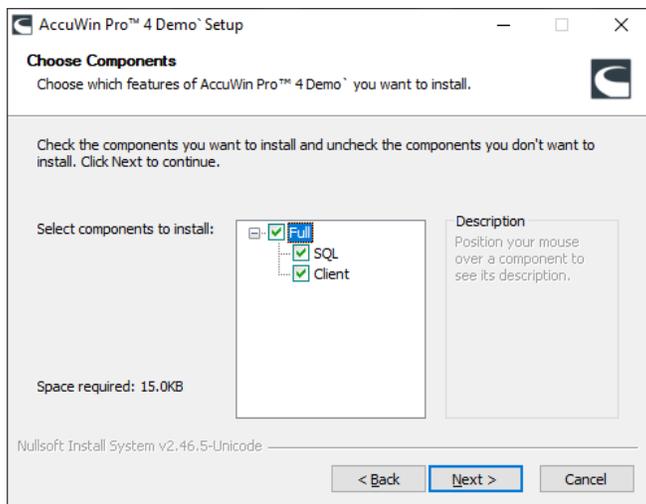
4. Lanciare AccuWin Pro 4

Guida di avvio rapido

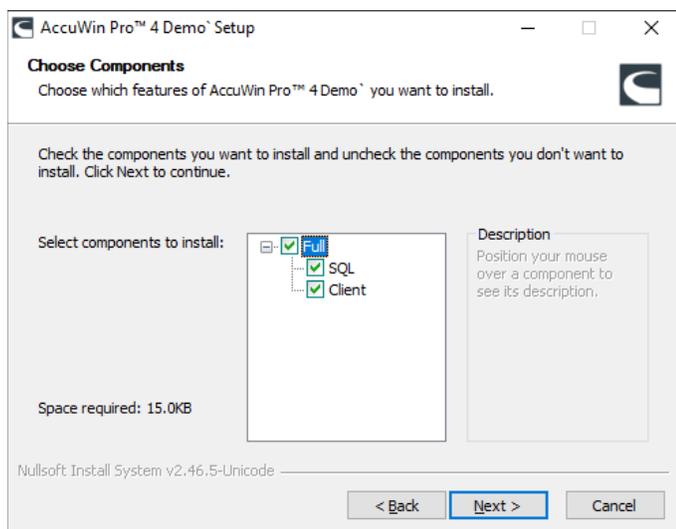
AccuWin Pro 4 - Installazione server-client

Procedura di installazione server-client

1. Collegare l'unità USB "Start Here" e lanciare il programma di installazione di AccuWin Pro 4 nel server da utilizzare come database di AccuWin Pro 4.

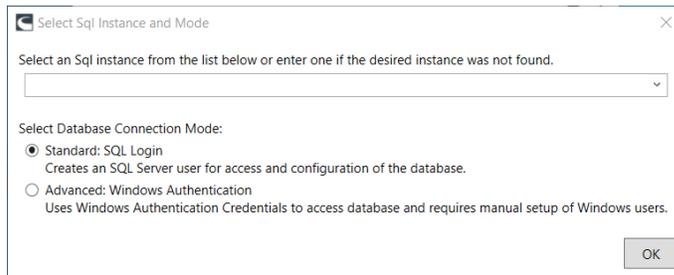
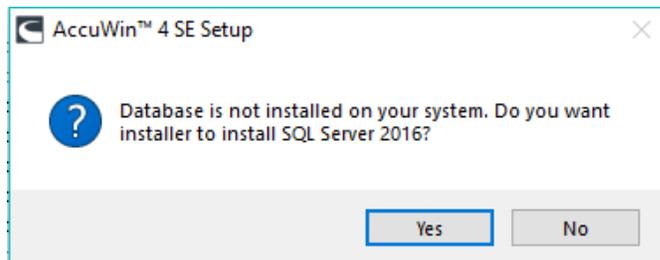


2. Selezionare il tipo di installazione completa **Full**:



3. Completare l'installazione del database SQL
 - AccuWin Pro 4 utilizzerà un SQL Server qualora disponibile o chiederà di installare un nuovo SQL Server in assenza di server esistenti. Se nessun server viene selezionato per default, selezionare l'istanza con la dicitura AWP alla fine.

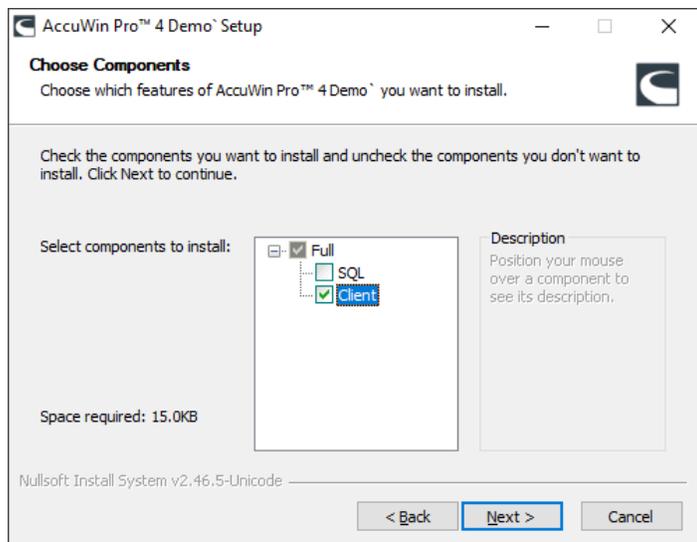
- Scegliere il tipo di connessione al database:
 - **Standard: login SQL:** impostare un utente SQL Server per la comunicazione con il database. Non è necessaria un'ulteriore configurazione del client.
 - **Avanzata: autenticazione Windows:** richiede l'autenticazione Windows per l'accesso al database. Richiede che a ciascun utente Windows venga fornito l'accesso a SQL Server.
- Ricordare il **tipo di connessione** in quanto sarà necessario utilizzare lo stesso metodo di connessione con tutti i client.



- Solo SQL Server 2016 - Salvare il certificato per l'unità "Start Here". AccuWin Pro 4 utilizza i certificati per gestire la crittografia del database. I certificati sono necessari per aggiungere client di AccuWin Pro 4.
4. Collegare l'unità "Start Here" e lanciare il programma di installazione di AccuWin Pro 4 su tutte le workstation da utilizzare come client di AccuWin Pro 4.
 5. Selezionare l'installazione solo **Client**.

Guida di avvio rapido

AccuWin Pro 4 - Installazione server-client



- Quando richiesto, scegliere l'istanza di SQL installata in precedenza sul server e selezionare lo stesso tipo di connessione.
- Solo SQL Server 2016 - Quando richiesto, installare il certificato salvato durante l'installazione del server.
- Completare l'installazione e lanciare AccuWin Pro 4.

Informazioni di contatto

SunTech Medical
517 Airport Blvd, Morrisville, USA.

Tel.: 919.654.2300 800.421.8626

Fax: 919.654.2300

E-mail: CustomerSupport@SunTechMed.com

Sito web: SunTechMed.com

Informazioni sul produttore



507 Airport Boulevard, Suite 117
Morrisville, NC 27560-8200 USA

Tel: + 1.919.654.2300

+ 1 800.421.8626

Fax: + 1.919.654.2301

SunTechMed.com



EMERGO Europe
Prinsessegracht 20
2514 AP L'Aia
Paesi Bassi

105 HuanGuan South Road, Suite 15 2~3/F

DaHe Community Guanlan,

LongHua District, Shenzhen

GuangDong PRC 518110

Tel.: + 86.755.29588810

+ 86.755.29588986 (Vendite)

+ 86.755.29588665 (Assistenza)

Fax: + 86.755.29588829

SunTechMed.com.CN



0413

